

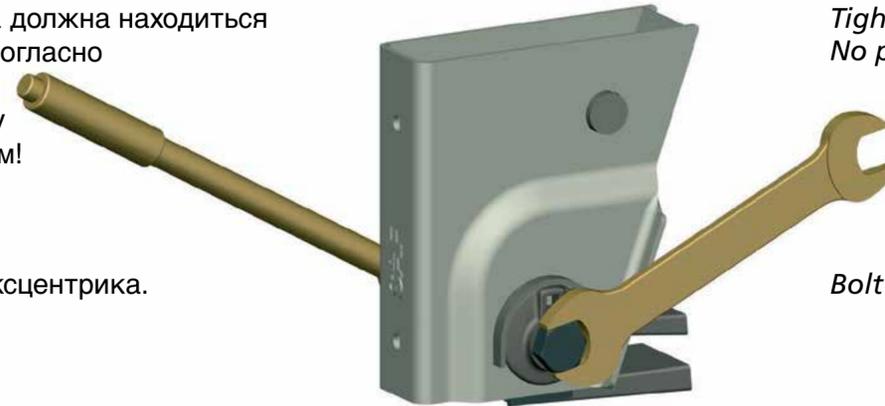
Инструкция по затяжке болта сайлентблока рессоры Tightening instructions for adjustable pivot bolt

Внимание:

В процессе затяжки высота подвески оси всегда должна находиться в пределах, допуска для транспортной высоты согласно спецификации!
Не должно быть никаких остатков краски между эксцентриковой / упорной шайбой и кронштейном!

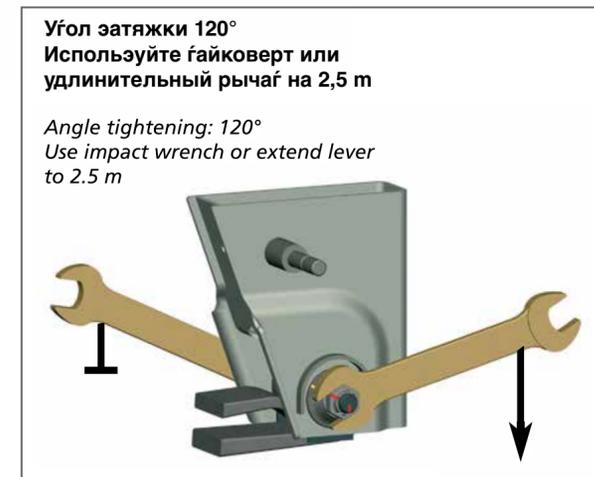
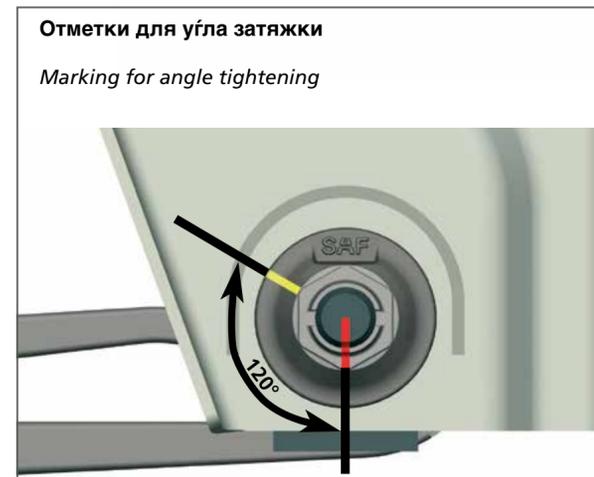
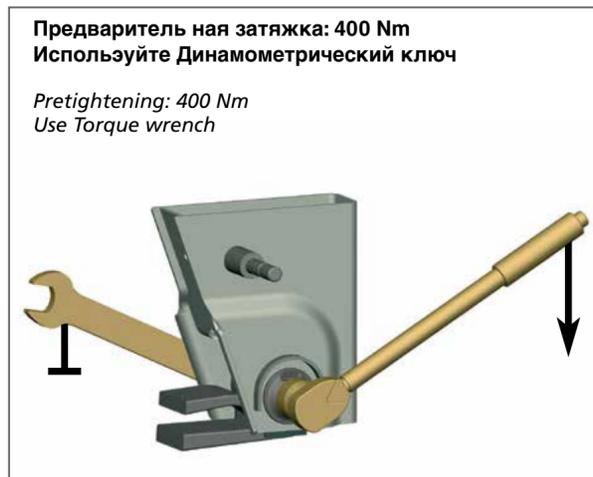
Attention:

Tightening always within the specified ride height range!
No paint residues between eccentric/thrust washer and hanger!

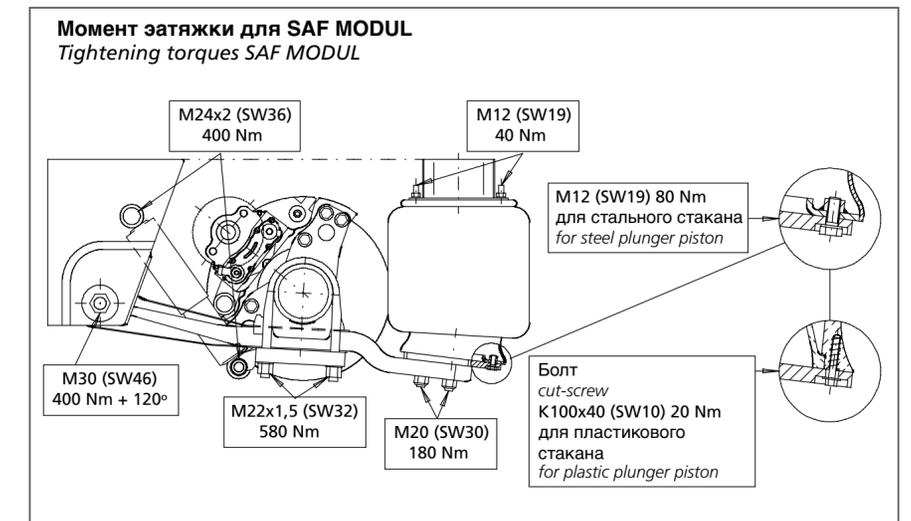
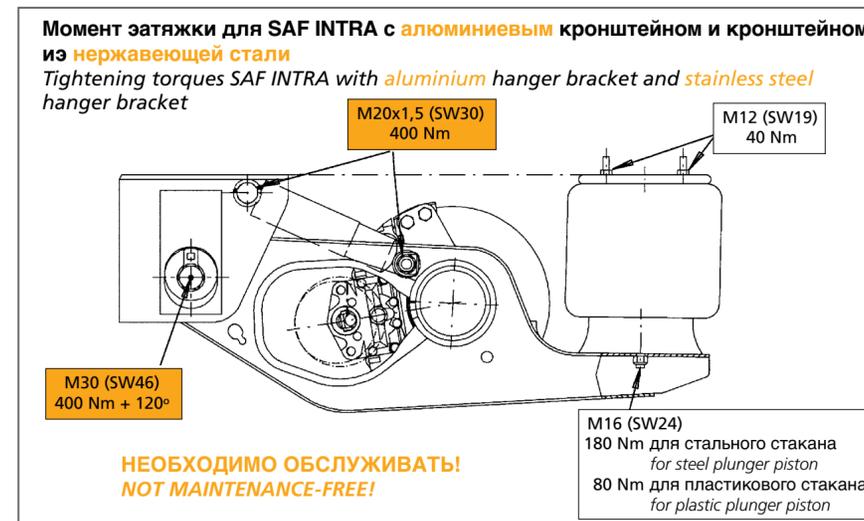
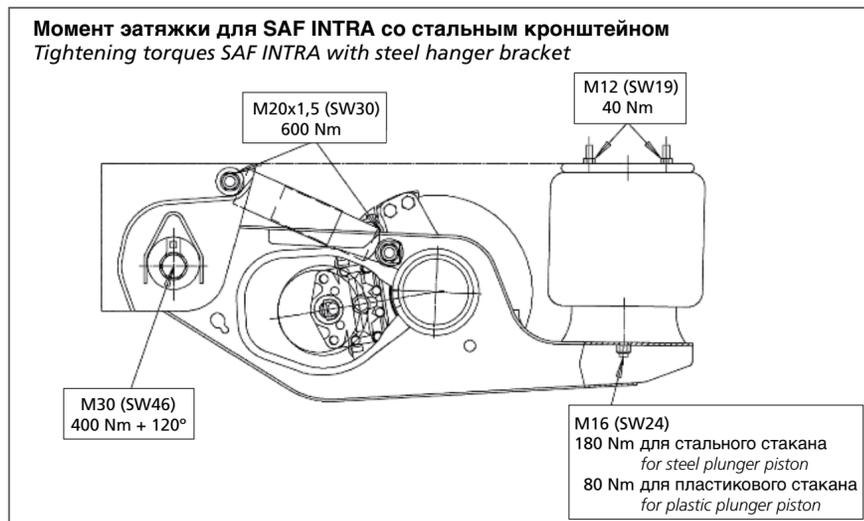


Головка болта должна всегда быть со стороны эксцентрика.

Bolt head always on the eccentric washer side.



Моменты затяжки для систем пневмоподвески SAF Tightening torques for SAF air suspension systems



Внимание!

- На резьбовых соединениях не должно быть масла и смазки!
- Болт сайлентблока стального кронштейна не обслуживается

- Периодичность обслуживания для кронштейнов подвески из алюминия или из нержавеющей стали: впервые проверить через 500 км пробега, в дальнейшем проверять через каждые 10.000 км пробега или 6 месяцев, что наступит ранее.
- Подшипник подвески: проверка момента затяжки 1.200 Nm
- Крепление амортизатора: проверка момента затяжки 400 Nm

Attention!

- Threads not to be oiled or greased!
- Pivot bolt on steel hanger brackets maintenance-free.

- Service intervals for aluminium hanger brackets and stainless steel hanger brackets: first check after 500 km, further check after every 10,000 km or 6 months
- Spring eye bolt: inspection torque 1,200 Nm
- Shock absorber bolt: inspection torque 400 Nm